

شگفتی‌های شفا با پرانا

(علم و هنر کهن شفا با پرانا)

استاد چوا کوک سوئی

ترجمه: سارا زندوکیلی - امیرحسین خوانساری

تهران - ۱۳۸۹

سر شناسه : چوا کوک سونی

Choa Kok Sui

عنوان و نام پدیدآور : شگفتی های شفا با پرانا / [چوا کوک سونی] : مترجمان : امیر حسین خوانساری ، سارا زند و کیلی

مشخصات نشر : تهران : پاسارگاد ، ۱۳۸۹.

مشخصات ظاهری : ۲۲۶ ص. : ممبر

شابک : 8 - 59 - 6078 - 964 - 978

وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی : Miracles through panic healing, 2nd ed, 2001.

یادداشت : نمایه.

عنوان دیگر : انرژی درمانی.

موضوع : شفا.

موضوع : نیروی حیاتی.

موضوع : هاتا یوگا.

شناسه افزوده : خوانساری ، امیر حسین : مترجم

شناسه افزوده : زند و کیلی ، سارا : مترجم

رده بندی کنگره : ۱۳۸۹ الف ۸۱۳۷۰۷ RZ۴۰۷

رده بندی دیویی : ۶۱۵/۵

شماره کتابشناسی ملی : ۱۳۰۸۲۰۹

نشانی انتشارات پاسارگاد : میدان انقلاب اسلامی ، اول خیابان آزادی کوچه مهرناز ، پلاک ۳

تلفن : ۶۶۹۲۲۱۲۶

همراه : ۰۹۳۵۴۱۶۶۹۹



نام کتاب : شگفتی های شفا با پرانا

پدید آورنده : چوا کوک سونی

مترجم : امیر حسین خوانساری ، سارا زند و کیلی

ناشر : پاسارگاد

سال و نوبت چاپ : ۱۳۸۹ - چاپ اول

شابک : 8 - 59 - 6078 - 964 - 978

شمارگان : ۳۱۰۰ نسخه

قیمت : ۹۹۰۰ تومان

کلیه حقوق و امتیاز چاپ این کتب برای آقای امیر حسین خوانساری محفوظ است.

پست الکترونیکی : iran@thepranichealers.com

کلیه حقوق معنوی این اثر محفوظ است و حق
ترجمه و تکثیر هیچ بخشی از آن، بدون اجازه کتبی
مؤلف وجود ندارد. مگر به صورت نقل قولها و
عبارات منتخب کوتاه که می تواند با ارجاع به اثر
حاضر مورد استفاده قرار گیرد.

Pranic Healing

AUTHORIZATION TO TRANSLATE, PUBLISH & DISTRIBUTE

Under the authority vested in us by the Institute for Inner Studies, the present holders of Master Choa Kok Sui's Books and CDs located at the following address 11th Floor, Dai Sing Life Bldg, 99 Des Voeux Road, Central Hongkong, we here by authorize Mr. Amir Hossein Khosravi, hereinafter referred to as the PUBLISHER, to translate from FARSI LANGUAGE, and to PUBLISH and DISTRIBUTE in Iran the following title of Master Choa Kok Sui's book:

1. Miracles Through Pranic Healing

This authorization is based on a NON-EXCLUSIVE RIGHT to publish, sell and distribute in the FARSI LANGUAGE in IRAN for the book concerned above.

For every excerpted word, technique, picture or illustration from any of Master Choa Kok Sui's works, an individual acknowledgement must be noted at the bottom of each page, with prior written permission secured. Master Choa Kok Sui, Institute for Inner Studies and the GMCKS Pranic Energy Healing Centre, Dubai reserve all rights in the copyrighted materials.

This authorization is valid up to December 2011 (only Three Years) and may be revoked without prior notice.

Dubai February 15th, 2008



GMCKS Pranic Energy Healing Centre

An affiliate of World Pranic Healing Foundation Inc.

310, Third Floor, The Bellagio Building, Trade Centre Road, P.O. Box 40028 Dubai, U.A.E.
Tel: +971 4 3363888, Fax: +971 4 3363889, E-mail: gmckshq@worldpranic.org, Website: www.gmckshq.com

کتابهای تألیف شده توسط

استاد چوا کوک سویی:

شگفتی‌های شفا با پرانا

(Miracles Through Pranic Healing)

سطح پیشرفته شفا با پرانا

(Advanced Pranic Healing)

شفابخشی روانی با پرانا

(Pranic Psychotherapy)

شفابخشی پرانایی بوسیله کریستال

(Pranic Crystal Healing)

روشهای کاربردی دفاع روانی در خانه و محل کار

(Practical Psychic Self-Defence for Home and Office)

مراقبه‌هایی برای شناخت روح

(Meditations for Soul Realization)

جوهره معنوی انسان

(The Spiritual Essence of Man)

سوتراهای^۱ ریاو فر حلالی از استاد چوا کوک سویی:

(The Golden Lotus Sutras of Master Choa Kok Sui)

۱. فراسوی ذهن (در باب مراقبه)

Beyond the Mind (On Meditation)

۲. تجربه وجود (در باب زندگی)

Experiencing Being (On Life)

۳. معجزات ممکن (در باب شفابخشی)

Possible Miracles (On Healing)

۴. واقع‌بینی شفقت‌آمیز (در باب خودسازی)

Compassionate Objectivity (On Character-Building)

۵. کردار الهام بخش (در باب تدریس)

Inspired Action (On Teaching)

۶. دستیابی به غیرممکن (در باب عینیت بخشیدن)

Achieve the Impossible (On manifestation)

۷. دگرگونیهای خلاق (در باب تمرینات معنوی)

Creative Transformations (On Spiritual Practice)

جهت اطلاع عموم:

۱. شفا با پرانا، جایگزین پزشکی مرسوم نیست، بلکه مکملی برای آن است. اگر پس از انجام این روش، علائم بیماری ادامه یافت و یا بیماری شدید و وخیم بود، لطفاً بلافاصله با یک پزشک و یک تمرین کننده متبحر شفا با پرانا مشورت کنید.
۲. تمرین کنندگان شفا با پرانا، پزشک نیستند؛ ولی پزشکان می توانند تمرین کننده شفا با پرانا باشند.
۳. تمرین کنندگان شفا با پرانا، نباید تشخیص پزشکی دهند.
۴. تمرین کنندگان شفا با پرانا، نباید تجویز کننده دارو و دیگر تمهیدات پزشکی باشند.
۵. تمرین کنندگان شفا با پرانا، نباید در مورد داروها و اقدامات پزشکی تجویز شده برای بیمار، هیچ دخالتی نمایند.
۶. این اطلاعیه عمومی، باید به تمامی مراکز و مؤسسات شفا با پرانا فرستاده شود.

استاد چوا کوک سوئی

بنیانگذار علم نوین شفا با پرانا

۱۲ ژانویه ۲۰۰۶

تقدیر و سپاسگزاری:

سپاس از معلمان بزرگوارم،

بیش از همه ماها گوروجی می لینگ،

برای راهنماییها و برکات و رحمتش

از مایک نیمور و دیگران،

برای همراهی با مؤلف

در تجربه‌های باطنی و نظارت بر آنها از طریق روش‌بینی

از دکتر رولند کاربونل، ماریلو گوئیلین و لین پائینو

برای توصیه‌های گرانتقدیشان و ویراستاری کتاب

و از تمامی کسانی که نامی از ایشان نبردم

برای کمکها و حمایت‌هایشان

استاد چوا کوک سوئی

سخن آغازین

اجازه دهید در ابتدا از سطح تحصیلات و گرایشهای برایتان صحبت کنم. من یک پزشک متخصص مجاری ادراری هستم که در لوس آنجلس طبابت می‌کنم. به پزشکی استاندارد و رایج، علاقه وافری دارم. از کار در اتاق عمل لذت می‌برم و از اینکه یک پزشک هستم، بسیار خوشحالم. علاقه زیاد به این رشته و اشتیاق به بازگرداندن سلامتی بیمارانی، باعث شد که به وجود کاستی‌هایی در زمینه نظری و عملی علم پزشکی پی ببرم. زمانی متوجه این قضیه شدم که دریافتم طب رایج، قادر نیست سلامتی درصد قابل توجهی از بیماران را تضمین کند. دیگر از تجویز داروهایی که فقط علائم ظاهری بیماری را رفع می‌کنند و از معالجه عامل اصلی آن عاجزند، خسته شده بودم.

این یافته‌ها باعث شد که نسبت به اساسی‌ترین اصل پزشکی رایج، دچار تردید شوم. آن اصل این است که: بدن برای بهبودی، نیازمند دارو ها و روشهای جراحی است. دریافتم که کار کردن در محدوده این اصل، مایوس‌کننده است؛ چراکه تأکید آن، بر شفای خود بیمار نیست و مسئولیتی در قبال این امر به عهده نمی‌گیرد. یعنی در واقع پزشکان مردم را شفا نمی‌دهند، بلکه این مردم هستند که خودشان را شفا می‌دهند. من به عنوان یک پزشک به محض تشخیص عفونت ناشی از باکتری، آنتی بیوتیک تجویز می‌کنم. ولی این عمل تنها یک فرصت دفاعی به سیستم ایمنی خود بدن می‌دهد تا وارد عمل شده و درمان حقیقی را انجام دهد.

حدود یک سال پیش، وقتی برای اولین مرتبه با روش «شفا با پرانا» آشنا شدم، به شدت هیجان‌زده بودم؛ چراکه می‌دیدم کاستیهای موجود در آموزشهای نظری و عملی مرا جبران می‌کند. این روش به علت و ریشه بیماری می‌پردازد و مکمل مستدلی برای طبابت من بود. مهم‌تر از همه اینکه نشان می‌داد چگونه یک تمرین‌کننده شفا با پرانا، می‌تواند به بدن برای درمان خود کمک کند.

به محض اینکه شروع به استفاده از این روش بر روی تعدادی از بیماران خود کردم، میزان موفقیت در درمان بیماریهای حاد و مزمن، ب طرز شگفت‌آوری افزایش یافت. زمانی که همکارانم متوجه این موضوع شدند، بیمارانی را نزد من فرستادند که تمام بررسیهای پزشکی و شیوه‌های درمانی استاندارد، در

معالجه آنها بی نتیجه مانده بود. وضعیت همه این بیماران، بدون استثنا، پس از چند جلسه شفا با پرانا بهبود یافت.

قبل از آشنایی با روش شفا با پرانا، کمابیش از روش هیپنوتیزم در حرفه پزشکی استفاده می کردم. آنچه که در مطالعه روش هیپنوتیزم بر من روشن شد، این بود که احساسات و هیجانات منفی در بدن انباشته می شوند. به این موضوع فکر کنید. هرگاه شخصی اظهار می کند که عصبانی یا افسرده است، در واقع این احساسات را به صورت عواطف منفی، تنشها و ناراحتیهایی در بدن خود حس می کند. آنچه که با مطالعه و انجام روش شفا با پرانا یاد گرفتم، این بود که تجمع تنشها و احساسات منفی، باعث بروز انسداد در ساختار انرژی بدن می شود و هنگامی که انرژی در اثر این انسداد نتواند به طور طبیعی جریان یابد، بیماری رخ خواهد داد. این روش، ارتباط بین انسداد جریان انرژی و بروز بیماریهای جسمانی را بر من آشکار نمود و البته تکنیکهای ساده و قابل استفادهای نیز برای درمان آنها در اختیارم نهاد اجازه دهید برخی از موفقیتهای خود را در زمینه شفا با پرانا، با ذکر جزئیات برایتان تعریف کنم.

در یک مورد، خانمی به کلینیک مراجعه کرد که از تکرر ادرار و عدم توانایی در کنترل آن شکایت داشت. مطابق معمول، او را به طور کامل معاینه کردم تا مطمئن شوم که این مسئله ناشی از مشکلات جدی نظیر عفونت مجاری ادراری، تومور یا بیماری عصبی نیست. پس از مشاهده نتایج منفی آزمایشها، بها و گفتم که این مشکل در واقع تظاهر جسمی اضطراب و تنشی است که در بدنش وجود دارد. او به مشکلات خانوادگی خود در رابطه با بدرفتاری همسر سابقش که فردی الکلی بود و سرپرستی از سه فرزند کوچکش به تنهایی، اشاره کرد. با اسکن بدن نوری او دریافتم که در چاکرای قلب خود دازای تراکم شدید پرانا است. پس به پاکسازی پرداختم. پس از اتمام کار، بیمار اظهار کرد که راحت تر و آرام تر شده است. سپس گفت: "تمام آن سنگینی که بر قلبم احساس می کردم، از بین رفته است." به زبان شفا با پرانا، آنچه که بیمار به صورت عواطف و هیجانات منفی حس می کرد، من به صورت تراکم پرانا در هاله نوری او احساس می کردم.

یکی از همکارانم، خانمی را به من ارجاع داد که از تکرر ادرار، درد مثانه، سندروم روده تحریک پذیری

سر درد، بی‌خوابی و بی‌بوست رنج می‌برد. هیچیک از روشهای درمانی علم پزشکی رایج، نتوانسته بود اندکی بهبودی در وضعیت او ایجاد کند. پس از ۱۵ دقیقه کار کردن بر روی وی، هنگام خارج شدن از مطب آرام‌تر بود و اظهار می‌کرد که ۵۰ درصد بهتر شده است. سپس مقداری داروی ضد التهاب برای مثانه او تجویز کردم. او ظرف یک ماه اطلاع داد که ۱۰۰ درصد بهبود یافته است. این بیمار در طول شش ماه گذشته هیچ مشکلی نداشته است.

نمونه دیگر یکی از دوستان خانوادگی بود که از بی‌ماری اسکرودرمای پیشرفته رنج می‌برد؛ نوعی بیماری خود ایمنی که بافت همبند بدن را درگیر می‌کند. در این بیماری، پوست دستها سفت و زمنخت می‌شود و امکان بروز زخم در مری و انسداد آن وجود دارد که عمل بلعیدن را با مشکل مواجه می‌سازد. حتی احتمال دارد ریه‌ها نیز درگیر شوند که در این صورت تنفس به سختی انجام می‌گیرد. در اولین جلسه شفا با پرانا، دریافتیم که بیمار با انجام کوچکترین فعالیتی دچار تنگی نفس می‌شود. هنگامی که می‌خواست خود را به آپارتمانش در طبقه دوم برساند، پس از بالا رفتن از پلکان طبقه اول نقش بر زمین شد و نیم ساعت طول کشید تا نفسش سر جا آمد. علاوه بر اینها، خشکی و درد مفاصل نیز راه رفتن را برایش دشوار کرده بود. پس از یک جلسه درمان، بهبودی شگرفی در دردهای مفصلی و حالت ضعف و خستگی او حاصل شد. بعدها به من خاطر نشان کرد که پس از اولین جلسه درمان، زندگی وی به حدی متحول شد که اینک می‌تواند دوان دوان تا آپارتمانش در طبقه دوم بالا برود و سپس فعالیت‌های روزمره و امور خانه را انجام دهد.

اما شاید مهیج‌ترین موفقیت من در استفاده این روش درمانی، در رابطه آقای جی. ام. است. او نه بیمار من بود و نه از طرف همکاران نزد من فرستاده شده بود. بلکه مدت زیادی بود که نام او را در فهرست بخش جراحی بیمارستانمان می‌دیدم و در نهایت تصمیم گرفتم خودم را به او معرفی کنم. متوجه شدم که چند ماه پیش توسط جراحی، کیسه صفراى او را خارج کرده بودند و متأسفانه از آن پس عوارض بعد از عمل او را رنج می‌داد. از جمله این عوارض، آسیب وارده به مجرای مشترک صفراوی بود. به همین دلیل بررسیهای اساسی‌تری باید بر روی او انجام می‌گرفت. در این گونه موارد پیچیده، به کرات اتفاق می‌افتد که وقتی جایی در بدن دچار اختلال می‌شود، علائم و عیوب یکی پس از دیگری ظاهر می‌گردند.

بیمار مبتلا به چندین فیستول رودهای - پوستی^۱، عفونت قارچی^۲ و آمبولی ریوی^۳ شده بود. او در شش هفته اخیر، هر روز دچار تبهای متناوب می‌شد و ماهها بود که از تهوع و استفراغ مداوم رنج می‌برد. هیچکس باور نمی‌کرد که حتی تا کریسمس زنده بماند. اگر بخواهم به بیان ساده بگویم، در معاینه بدن نوری وی، به نظرم رسید که سطح انرژی بسیار پایینی دارد، باتریهای او خالی شده است و دیگر نمی‌تواند خودش را درمان کند. بیشتر علائم او، حاکی از همین موضوع بود. من به صورت روزانه، شروع به انجام روش شفا با پرانا بر روی او کردم. در عرض دو روز تب و حالت تهوع بیمار از بین رفت و در عرض یک هفته ضربان قلبش از ۱۵۰ به ۱۲۰ رسید. بالاخره بدن او به حدی قدرت یافت که بتواند عمل جراحی بر روی فیستولهایش را تحمل کند و در نهایت نیز به طور کامل درمان شد. او گاهی اوقات پس از اتمام کار روزانه‌اش نزد من می‌آید و با هم گپ می‌زنیم.

یکی از همکارانم بعد از اینکه بیشتر با این روش آشنا شد، در توصیف فلسفه شفا با پرانا گفت: "گویی در دانشکده‌های پزشکی فراموش کرده‌اند این مطالب را به ما بیاموزند." و البته حق با اوست. آنچه در شفا با پرانا انجام می‌دهیم، در واقع کمک به ساختار انرژی بدن در رسیدن به وضعیت طبیعی است تا بدن بتواند خود را درمان کند. اگر انسدادی در حوزه انرژی بدن وجود داشته باشد، ما آن را رفع می‌کنیم و اگر جایی از بدن دچار کاهش سطح انرژی باشد، قدری پرانا به آن می‌دهیم. ما برای اینکه روند خوددرمانی بدن را تسهیل نماییم، همیشه بر روی کل سیستم بدنی بیمار کار می‌کنیم، نه فقط بر روی یک عضو او. این موضوعات را در دانشکده‌های پزشکی غربی به ما نیاموخته‌اند. خوشبختانه استاد چوا کوک سوئی، این مفاهیم را بر همگان آشکار ساخته و به شکلی ساده و قابل درک در دسترس هم مردم، اعم از پزشکان و افراد غیر متخصص قرار داده است.

اولین بار که ای کتاب را مطالعه کردم، نحوه نگارش ساده مؤلف که شیع دست‌والعملهای کتابهای آشپزی بود، مرا تحت تأثیر قرار داد. اگر مطالب این کتاب را با اعتقاد اولیه کافی انجام دهید، به نتایج

^۱ Enterocutaneous Fistulae: بیماری که در آن مایع روده از طریق منافذی در پوست دیواره شکم نشت می‌کند.

^۲ Yeast Sepsis: عفونت بسیار وخیمی که در قریب ۷۰٪ موارد کشنده است و باعث رشد مخمر در خون می‌شود.

^۳ Pulmonary Embolism: وجود لخته خون در ریه‌ها که در حدود ۶۰٪ موارد کشنده است.

مطلوبی دست خواهید یافت. هرچه موفقیت‌های شما بیشتر شود، اعتماد به نفس بیشتری کسب خواهید کرد و در نهایت به جایی می‌رسید که می‌توانید روند درمان را تقریباً در همه بیماران آسان‌تر کنید. از دیدگاه انرژی، باورها و اعتقادات بر فیزیولوژی بدن آدمی ملّثیر می‌گذارند. این بدان معناست که اعتقاد و باور شما هماهنگ با موفقیت‌هایتان رشد می‌کند و شما قادر خواهید بود نیروی شفا بخش بیشتر و بیشتری را جاری سازید.

روش کار استاد چوا کوک سویی، ملّثیر شگرفی در حرفه پزشکی، زندگی و نگرش شخصی من داشت. اگر آن را بپذیرید، بر زندگی شما نیز همین ملّثیر را خواهد گذاشت.

در انتها، کلام خود را با آرزوی توفیق، سلامتی، عشق، رحمت و برکت الهی برای شما، در راه فراگیری «شفا با پرانا» به پایان می‌برم.

اریک بی رابینز، دکترای حرفه‌ای

دارای بورس تخصصی در جراحی کلیه و مجاری ادرار

لوس آنجلس، کالیفرنیا، آمریکا

دیباچه

زیباترین تجربه ها که می توان داشت، رازگونه و
اسرارآمیز است. احساسات بنیادینی است که در گهواره
دانش و هنر راستین پرورش می یابد. هرآنکس که از این
راز ناآگاه است و از آن به شگفت نمی آید، گویی مرده ای
بیش نیست... و چشمان او بی فروغ است.

آلبرت اینشتین

این کتاب در رابطه با شفابخشی فوق طبیعی به بحث می پردازد و نه چندان از جنبه تعمقی و اندیشمندی، بلکه بیشتر از چگونگی و چرایی آن سخن می گوید. رویکرد و شیوه این کتاب، ساده و کاربردی و در عین حال معنوی است. از آن جهت کاربردی است که هر کسی می تواند دستورالعملهای آن را قدم به قدم دنبال نموده و به نتایج معینی دست یابد؛ و از آن جهت معنوی، که شخص می تواند با دعا کردن و طلب یاری از خداوند، گذرگاهی برای نیروی شفابخش الهی گردد. این کتاب، در مدت یک تا دو هفته درمان بیماریهای ساده و ظرف یک تا دو ماه چگونگی رویارویی با بیماریهای سخت را به شما می آموزد. لازم نیست کسی ده تا بیست سال را صرف فراگیری شفابخشی فوق طبیعی نماید و نیازی هم نیست که هیچگونه «نیروی خاص و ذاتی شفابخشی» داشته باشد یا فردی روشن بین باشد تا بتواند درمان کند. همه آنچه نیاز دارید، اشتیاق و میل به شفابخشی و پیروی از دستورات ذکر شده در کتاب است.

مؤلف کتاب، از سنین پایین بسیار شیفته یوگا، پدیده های ذهنی، مسائل عرفانی، کی کونگ چینی (هنر تولید نیروی درونی) و دیگر علوم باطنی بود. به خاطر این اشتیاق شدید، او به مدت ۱۸ سال به تحقیق و مطالعه کتب و مقالات مرتبط با علوم باطنی پرداخت. همچنین از نزدیک با یوگیا، درمانگران، روشن بینان، تمرین کنندگان چی کونگ و اندک افراد مافوق عادی که با استادان معنوی خود از طریق تله پاتی در تماس بودند، معاشرت داشت. وی به همراه دوستان روشن بین خود، سالیان متمادی را صرف پژوهش و آزمایش جهت بررسی چگونگی کارکرد و اثربخشی شیوه های شفابخشی رایج و شناخته شده در بین شفاگران و شاگردان علوم باطنی نمود. این کتاب، عصاره و نتیجه روشهای شفابخشی بوسیله انرژی، جدا از باورها و اعمال خرافی است. برخی از این روشها، پیش از این در دیگر کتب شفابخشی، ذکر شده؛ درحالیکه برخی دیگر توسط خود مؤلف مجدداً کشف شده است. پیشرفته ترین تکنیکهایی که محرمانه به وی تعلیم داده شده است، اکنون در کتاب دیگری از همین نویسنده با عنوان «سطح پیشرفته شفا با پرانا» بر همگان آشکار گشته است. این روشها، کمک می کند که بشر را از رنج ناشی از بیماریها برهانیم. بسیاری از شیوه ها و مفاهیم شفابخشی پیشرفته را، معلم گرامی وی، می لینگ، به او آموخته است. مؤلف این کتاب، نه یک روشن بین است و نه هیچ استعداد شفابخشی ذاتی دارد. اگر او توانسته است درمان مؤثر را بیاموزد، پس شما هم می توانید.

دستورالعملهای ارائه شده در این کتاب، به نحوی تنظیم شده است که یک فرد عادی به آسانی و به تدریج بتواند شفابخشی فوق طبیعی را بیاموزد. همچنین دستوراتی برای چگونگی تشخیص یک بیماری از طرق فوق طبیعی و بدون استفاده از روشن بینی ذکر شده است.

عبارت «شفابخشی فوق طبیعی» شاید تو صیف درستی نباشد. آنچه امروز به عنوان شفابخشی ماوراءالطبیعه خوانده می شود، ممکن است در آینده ای نه چندان دور، بسیار معمول و متعارف گردد. عبارت صحیح تر برای آن، شفا با «پیرانا» یا «کی» است، چرا که از نیروی حیاتی یا کی برای شفابخشی استفاده می شود. این عبارت، شناخت درستی از ریشه کهن آن و از تمام جویندگان مسیر باطنی که نقش بسزایی در رشد و گسترش این علم داشتند، بدست می دهد.

فراگیری شفا با پیرانا، برای هر کسی، بخصوص برای والدین سودمند است؛ زیرا در درمان بیماریهای ساده و شدید نظیر سردرد، دندان درد، تب، گلو درد، ضرب دیدگی، اوریون، نفخ، آرتروز، عفونتهای ریوی، مشکلات قلبی، اختلالات شنوایی و غیره، بسیار سریع و مؤثر عمل می کند.

یک توصیه برای آموزندگان شفا با پیرانا: در هنگام انجام این روش، لطفاً کتاب را باز بگذارید و به دقت دستورات ارائه شده برای درمان یک بیماری یا اختلال خاص را دنبال کنید. پیروی قدم به قدم از این دستورالعملها، تضمین می کند که بیمار درمان صحیح با پیرانا را دریافت کرده است و در این صورت است که موفقیتهای معجزه آسازین در شفابخشی، شما را متحیر و شگفت زده خواهد کرد. بنابراین، از درمان کردن با کتاب باز شرمسار نباشید. به سادگی به بیمار توضیح دهید که می خواهید درمان را به طور کامل بر روی او انجام دهید.

استاد چوا کوک سوئی

مقدمه مترجم

از آن هنگام که انسان پا به عرصه وجود نهاد، خود را درگیر مسائل و مشکلاتی دید که در زندگی روزمره با آنها مواجه بود و تا به امروز، او همچنان که در علوم و فنون مختلف جامعه بشری پیشرفت می‌کند، در عین حال بیش از پیش از حقیقتی نیز غافل می‌شود. او هرچه بیشتر از «خود» فاصله می‌گیرد؛ در حالیکه همواره آوایی درونی را می‌شنود که می‌پرسد من کیستم؟ به همین خاطر است که در هر برهه‌ای از زمان، پیامبران، قدیسین، روشن‌بینان و افراد مافوق‌عادی برای راهنمایی بشر در دستیابی به آگاهی برتر و کشف حقیقت وجودی خویش حضور داشته‌اند. همچنین تعالیم معصومین (ع) و آیات قرآنی و روایات رسیده از ائمه (ع) منابع سرشاری در خصوص بهره‌گیری از نیروهای نهفته در هستی وجود ایشان دارد که باید توسط آگاهان این فن استخراج و در اختیار عموم گذارده شود. تمام این تعالیم، در جهت «تزکیه» انسان، یعنی رشد و تکامل درونی او است که با توجه و مراقبت دقیق در پرورش قلب و ذهن برای رسیدن به کمال حقیقی، حاصل می‌شود.

روشهای مختلفی برای تزکیه نفس وجود دارد که از جمله آنها می‌توان به انواع یوگاها اشاره نمود. در این میان، آرهاتیک یوگا، یک سیستم پیشرفته و روشی علمی است که آمیزه‌ای از تمام انواع یوگاها بوده و همه آنها را شامل می‌شود. واژه آرهاتیک از «آرهات» به معنی «وجود بسیار تکامل یافته» گرفته شده است.

بنیانگذار آرهاتیک یوگا و شفا با پرانا، استاد چوا کوک سوئی هستند. تمرین‌کنندگان آرهاتیک یوگا لازم است پیش از یادگیری تکنیکهای آن، در مورد بدن انرژی، مراکز و کانالهای انرژی اطلاعات جامعی داشته باشند. به همین منظور استاد چوا کوک سوئی، روش شفا با پرانا را ارائه نمودند تا تمرین‌کنندگان بوسیله آن، بدن خود را پاکسازی کرده، با انجام مستمر مراقبه قلب دوتایی، به تزکیه خود بپردازند و آمادگی پذیرش سطح بالای انرژیهای را که بوسیله تکنیکهای آرهاتیک یوگا وارد بدن می‌شود، کسب نمایند.

شفا با پرانا، علمی دیرین است که برخی از اسرار آن همچون علوم ماورایی دیگر، از دیرباز توسط اندک آگاهان مورد استفاده قرار می گرفته است؛ اسراری که تا سالیان طولانی برای بسیاری از انسانهای عادی ناشناخته بود.

استاد چوا کوک سوئی، پس از سالها تحقیق و بررسی در حوزه‌های مختلف علوم ماورایی، تکنیکهای شفا با پرانا را جمع‌آوری و ابداع نمودند و آنها را به صورت یک روش ساده، عملی، مؤثر و بهینه شده که قابل یادگیری و استفاده برای همگان است، در اختیار مشتاقان این علم قرار دادند.

تاکید استاد بر قدردانی از خالق نظام آفرینش به هر شکل ممکن و نوع دوستی و خدمت به دیگران، یکی از ویژگیهای بارز شخصیت ایشان بود. به همین دلیل نیز ضمن پاسداشت خدمات معلمین پیشین، برای ادای دین خود، در کمال سخاوت یافته هایشان را در اختیار نسل امروز قرار دادند. از جمله خدمات ایشان، تألیف مجموعه کتابهایی است که در حال حاضر به زبانهای مختلف ترجمه شده و در سراسر دنیا مورد استفاده آموزندگان قرار دارد. کتاب حاضر نیز در واقع شکل نوین تألیف قبلی استاد، به نام «علم و هنر کهن شفا با پرانا» است.

هدف از ترجمه پارسی این اثر نیز به نوعی قدردانی از آموزشهای استاد و سیاستگزاری از ایشان به خاطر انتخاب اینجانب برای ترجمه صحیح این کتاب و همچنین خدمت به هموطنان علاقه‌مندی است که با آگاهی یافتن از این علم، بیش از پیش خود را در پیشگاه حضرت حق مسئول دانسته و برای ادای دین خود گام بر می‌دارند.

در اینجا لازم است از خانم‌ها سارا زندوکیلی و میترا معدنی که مرا در ترجمه و وی‌راستاری این اثر یاری نمودند و همچنین آقایان بهادر بهمنش، شیدر ناهیدی و خانم مینا خوانساری به خاطر کمک‌هایشان تشکر کنم.

باشد که با صفای دل، خود را وسیله صلح و عشق الهی قرار دهیم، به هم نوعان خود کمک کنیم، یکدیگر را دوست بداریم و به پاس موهبتهای پروردگار عالم، همیشه شکرگزار او باشیم به امید آن روز...

امیرحسین خوانساری

زمستان ۱۳۸۶

فهرست مطالب

۱۵	پیشگفتار
۲۳	ماهیت شفا با پرانا
۳۳	ماهیت بدن نوری
۹۳	سطح مقدماتی شفا با پرانا
۱۶۷	سطح متوسط شفا با پرانا
۲۴۵	شفای خود با پرانا و شفا بخشی از طریق دعا
۲۷۹	شفا با پرانا از راه دور
۲۸۷	شواهد
۳۵۵	مراقبه قلب دوتایی
۳۸۹	پیوستها

نوارها و لوحهای فشرده استاد چوا کوک سوئی

دوره‌های آموزشی استاد چوا کوک سوئی

مراکز و سازمانهای شفا با پرانا

مطالعات قابل توصیه

پیشگفتار

در علم پزشکی چین باستان، پنج سطح برای مهارتهای شفابخشی وجود دارد. اولین آنها، توننا^۱ است که در آن شفاگر از دستان خود برای ماساژ دادن استفاده می‌کند. در سطح دوم، وی گیاهان دارویی، مواد معدنی و گاه فرآورده های حیوانی را برای درمان بیمار بکار می‌برد. در سومین سطح، از طب سوزنی و موکساگذاری^۲ استفاده می‌کند و در سطح چهارم، طب سوزنی را همراه با انتقال نیروی چی در سوزنها، مریدینها و اعضاء داخلی بیمار انجام می‌دهد. این، سطح بالایی از مهارت درمانی است که در چین باستان نائل شدن به آن، به چندین سال آموزش و تجربه نیاز داشت. و بالاخره پنجمین سطح که بالاترین درجه مهارت شفابخشی را می‌طلبد، شامل انتقال نیروی چی، بدون استفاده از سوزن و یا تماس بدنی است. نیروی چی، هم از فاصله نزدیک و هم از راه دور، چه بسا از قاره ای به قاره دیگر تابانده می‌شود. در هند و چین باستان، روش انتقال نیروی چی از فاصله نزدیک یا دور، بدون اینکه شفا دهنده خسته و خالی از انرژی شود، به صورت رازی به دقت حفظ می‌شد.

انتقال نیروی چی بدون هرگونه تماس بدنی، چی کونگ طبی نام داشته و به دو مکتب تقسیم بندی می‌شود؛ مکتب درونی و مکتب برونی. مکتب درونی چی کونگ طبی، در بین مردم مشهورتر است. تولید میزان قابل توجهی از نیروی چی، نیازمند سالها تجربه و تمرین در این مکتب است. درمان بیماران با استفاده از نیروی درونی شفاگر، کاری بسیار خسته کننده و تحلیل برنده است. به همین علت است که پزشکان طب چینی، مجازند در روز تنها دو تا سه بیمار را با این روش درمان کنند.

مکتب برونی چی کونگ طبی شهرت کمتری دارد و عموم مردم از آن آگاه نیستند. در این شیوه به منظور شفای بیمار، نیروی چی هوا و زمین به بدن او هدایت می‌شود. این مکتب، در سطح بالاتری نسبت به مکتب درونی چی کونگ طبی قرار دارد و استفاده از آن، موجب خستگی و تحلیل نیروی شفاگر می‌گردد. به این ترتیب، یک استاد ماهر مکتب برونی چی کونگ، روزانه می‌تواند بین ۲۰ تا ۳۰ بیمار را

^۱ Tuena

^۲ Moxibustion گیاه دارویی برنجاسف که آن را دست‌پیچی کرده و در کنار نقاط طب سوزنی دود می‌کنند.

درمان کند

از دیدگاه استاد چوا کوک سوئی، دو مکتب برونی و درونی چی کونگ، در واقع دو روی یک سکه هستند. برای اینکه شخص بتوان شفاگر خوبی در استفاده از چی برونی شود، باید دارای میزان خاصی از قدرت و نیروی درونی باشد که خوشبختانه اکثر مردم این قابلیت را دارند. هرچه چی درونی فردی بیشتر باشد، ظرفیت او برای جذب و انتقال نیروی چی به بیمار افزایش می یابد. نیروی درونی چی را می توان از طریق مراقبه پرورش داد. فعال کردن چاکرای تاج سر یا بای خویی^۳ (نقطه تلاقی ۱۰۰ مسیر انرژی) اهمیت فوق العاده ای دارد بنابراین، بسیار توصیه می شود که مراقبه قلب دوتایی را انجام دهید، چرا که این مراقبه یکی از سریعترین راهها برای فعال کردن چاکرای تاج است. بای خویی، نقطه ورودی نیروهای معنوی است. بدون تیان چی^۴ یا نیروی معنوی، نمی توان نیروی درونی قدرتمندی داشت. بنابراین، شدیداً توصیه می شود که مراقبه قلب دوتایی را به طور مستمر و منظم انجام دهید.

انجام تمرینات ورزشی و تنفسی یوگا نیز در افزایش قدرت شفابخشی فرد بسیار مفید است. برای قدرتمندی بیشتر، حتی انجام تمرینات آرهاتیک یوگا و دیگر روشهای پیشرفته مراقبه، توصیه می شود.

چی کونگ طبی برونی، آن گونه که استاد چوا کوک سوئی تعلیم داده است، بسیار متحول کننده بوده و یادگیری و انجام آن ساده و آسان است. در این روش نیز از نقاط طب سوزنی استفاده می شود، ولی نه آن نقاط معمول و رایج در طب سوزنی؛ بلکه یازده نقطه اصلی که تا زولون^۵ نامیده می شود. (تا به معنی «بزرگ»، زو به معنی «نقطه طب سوزنی» و لون به معنی «چرخ نخریسی») همچنین از یک سری نقاط نیمه اصلی طب سوزنی که زایو زولون^۶ نام دارند، استفاده می شود. (زایو به معنی «کوچک») از آنجا که شاگردان چی کونگ طبی برونی مجبور نیستند صدها نقطه طب سوزنی را به خاطر بسازند، و به جای آن تنها تعداد کمی نقاط اصلی و نیمه اصلی را فرا می گیرند، یادگیری این روش سریع تر و آسان تر است.

^۳ Bai Hui^۴ Tianchi^۵ Ta Xue Lun^۶ Xiao Xue Lun

در زمانهای کهن، بین دو کشور چین و هندوستان، تبادلات زیادی در زمینه های علمی و فرهنگی برقرار بوده است. امروزه، چی کونگ طبی برونی در هندوستان، به نام «شفا با پرانا» خوانده می شود. همچنین نقاط اصلی طب سوزنی، «چاکرا» و نقاط نیمه اصلی، «چاکرای فرعی» نامیده می شود. استاد چوا کوک سوئیچ، مکتب چی کونگ طبی برونی را در غرب و دیگر نقاط جهان، تحت عنوان شفا با پرانا تعلیم داده است. وی مکتب شفا با پرانا را به شکل فعلی خود، با تلاش و زحمت زیادی به صورت اصولی، قاعده مند و علمی، توسعه و گسترش داده، آن را بر همگان آشکار نموده و در سطح جهانی آموزش داده است. صدها هزار نفر از سراسر دنیا، این روش را آموخته اند و میلیونها بیمار از طریق آن شفا یا بهبود یافته اند.

در این که تعداد چاکراها، هفت عدد است یا بیشتر، تا حدودی اختلاف نظر وجود دارد در برخی کتب کهن هندی، به وجود هفت چاکرا اشاره شده است. بعضی از نویسندگان عصر حاضر نیز، در مورد هفت چاکرا نوشته اند. در حالیکه در تعالیم استاد چوا کوک سوئی، یازده چاکرا مورد بررسی قرار می گیرد. حال کدامیک صحیح است؟ در واقع هر دو، زیرا در کتب قدیمی هیچگاه ذکر نشده است که فقط هفت چاکرا وجود دارد. لغت کلیدی در اینجا، لفظ «فقط» است. مشکل این است که شاگردان و خوانندگان این کتابها تصور می کنند که فقط هفت چاکرا وجود دارد که این طرز تلقی، هیچ پایه و اساسی ندارد.

یک خانواده که در شهر بالی اندونزی زندگی می کنند، صاحب کتابی بسیار قدیمی به زبان سانسکریت هستند که بر روی برگهای درخت نخل به تحریر درآمده است. در این کتاب، به وجود چاکراهای دیگری نیز در کنار آن هفت چاکرا اشاره شده است. در مکتب کابالا، ۱۰ مرکز انرژی به علاوه یک مرکز پنهان در نظر گرفته می شود؛ یعنی مجموعاً یازده مرکز. در تایتیریا اوپانیشاد^۷ سروده ای است که می گوید: "شهری تولد نیافته با یازده دروازه". این ۱۱ دروازه، در حقیقت ورودیهای انرژی یا چاکراها هستند. آنها منافذی در بدن نیستند، بلکه مراکز انرژی هستند که ورود و خروج پرانا از خلال آنها انجام می شود.

^۷ یکی از ودهای ۱۰۸ گانه Taitriya Upanishad:

در ویجتانابه‌ای‌ها (متنی کهن در باب یوگا) ۱۲ مرکز انرژی ذکر شده است. بنابراین یک جوینده مسیر باطنی، باید به خاطر داشته باشد که حقیقت، ثابت نیست؛ بلکه پویا و متغیر است. این باور، پایه و زیربنای رشد و تعالی است. شخص باید همیشه آمادگی دست کشیدن از حقیقت سطح پایین‌تر، در برابر حقیقت متعالی‌تر را داشته باشد.

شفا با پرانا، سطوح مختلفی دارد. در سطح اول، شاگردان می‌آموزند که چگونه پرانا یا نیروی چی هوا را جذب کنند و آن را به بیمار انتقال دهند. همچنین حساس کردن دست‌ها و نحوه اسکن یا حس کردن بدن نوری بیمار را فرا می‌گیرند. آنها یاد می‌گیرند که چگونه پاکسازی کنند، پرانا دهند و نیروی چی تابانده شده را تثبیت نمایند، سپس آن را آزاد نموده و رشته اتری را قطع کنند. همین‌طور، می‌آموزند که پذیرش بیمار را بالا ببرند تا روند درمان را سرعت بخشند. آموزش‌های دیگر، شامل شفای خود، شفای الهی، شفا از راه دور به خصوص تاباندن پرانا یا نیروی چی از فاصلای بعید است.

در سطح دوم، شاگردان یاد می‌گیرند که برای پاکسازی و تاباندن پرانا به بیمار، از پرانا‌های رنگی مختلف استفاده کنند این روش، بسیار قدرتمندتر است.

در سومین سطح، آنها می‌آموزند که از پراناها یا نیروهای چی رنگی، در درمان بیماری‌های روحی-روانی استفاده نمایند. درمان ناراحتی‌های روحی، به صرف زمان و تلاش بیشتر و نیز برخورداری از مهارت بالاتر نیاز دارد.

در سطح چهارم، شاگردان برای متمرکز کردن پرانا یا نیروی چی بر روی بیمار، از کریستال‌ها استفاده می‌کنند.

سطوح بالاتر شفا با پرانا، به عموم مردم آموزش داده نمی‌شود، بلکه تنها مختص شاگردان ارشد و نزدیک مؤلف است.

فراگیری شفا با پرانا، ساده و آسان و کاربرد آن بسیار اثربخش است. این مکتب، به بسیاری از نقاط جهان، از جمله ایالات متحده آمریکا، کانادا، آمریکای مرکزی و جنوبی، آسیا، کشورهای اروپای شرقی و

جنوبی مانند آلمان، ایتالیا، سوئیس، روسیه و بسیاری از کشورها ی دیگر راه یافته است. در حال حاضر،
۱۱ مؤسسه شفا با پرانا، فقط در هندوستان مشغول به فعالیت هستند.

امیدوارم، شفا با پرانا راهی برای گشودن ذهن شما به روی جهان نیروهای لطیف باشد. بگذارید شفا
با پرانا، ذهنتان را به روی جهان نیروهای لطیف باز کند. باشد که شفا با پرانا در سراسر دنیا گسترش یابد
و مرهمی برای تسکین دردها و رنجهای بشر باشد. آمین!

مؤلف

چوا کوک سوئی

انسان عاقل و هوشمند، دارای ذهنی بسته نیست و
مانند کبک سرش را زیر برف نمی کند تا عقاید نو و
پیشرفتهای تازه را نبیند.

همچنین فرد باهوش، فریب نمی خورد و کورکورانه
عقاید جدید را نمی پذیرد.

چنین فردی، ایده ها و پیشرفتهای جدید را به طور کامل
و دقیق مطالعه و بررسی می کند، سپس آنها را با منطق و
استدلال خود سنجیده و از طریق تمرین و تجربه،
می آزماید.

انسان هوشمند، این ایده ها را با ذهنی روشن و بی طرف
مورد بررسی قرار می دهد.

چوا کوک سوئی